



**EIROPAS SAVIENĪBAS
PADOME**

**Briselē, 2014. gada 6. februārī (12.02)
(OR. en)**

5762/14

**COPEN 24
EJN 16
EUROJUST 19**

PIEZĪME

Sūtītājs:	Rumānijas Pastāvīgās pārstāvniecības Eiropas Savienībā vēstnieks <i>Mihnea Motoc</i> kungs
Saņēmējs:	Eiropas Savienības Padomes ģenerāldirektors <i>Rafael Fernández-Pita y González</i> kungs,
Saņemšanas datums:	2014. gada 21. janvāris
Temats:	Padomes Pamatlēmums 2008/909/TI par savstarpējas atzīšanas principa piemēroša attiecībā uz spriedumiem krimināllietās, ar kuriem piespriesti brīvības atņemšanas vai ar brīvības atņemšanu saistīti pasākumi, lai tos izpildītu Eiropas Savienībā – īstenošana - Rumānijas paziņojums

Man ir tas gods informēt Eiropas Savienības Padomes Ģenerālsekretariātu par to, kā Rumānija īsteno **Padomes Pamatlēmumu 2008/909/TI (2008. gada 27. novembris)** par savstarpējas atzīšanas principa piemērošanu attiecībā uz spriedumiem krimināllietās, ar kuriem piespriesti brīvības atņemšanas sodi vai ar brīvības atņemšanu saistīti pasākumi, lai tos izpildītu Eiropas Savienībā (turpmāk "pamatlēmums").

Pamatlēmumu 2008/909/TI (2008. gada 27. novembris) par savstarpējas atzīšanas principa piemērošanu attiecībā uz spriedumiem krimināllietās, ar kuriem piespriesti brīvības atņemšanas sodi vai ar brīvības atņemšanu saistīti pasākumi, lai tos izpildītu Eiropas Savienībā, Rumānija transponēja ar 2013. gada 15. novembra Likumu Nr. 300, ar ko groza un papildina Likumu Nr. 302/2004 par tiesu iestāžu starptautisko sadarbību krimināllietās un kas 2013. gada 11. decembrī publicēts Rumānijas *Oficiālajā Vēstnesī*.

Tiesību normas attiecībā uz minētā pamatlēmuma transponēšanu stājas spēkā 15 dienu laikā pēc tam, kad Rumānijas *Oficiālajā Vēstnesī* bija publicēts transponēšanas likums, proti, 2013. gada 26. decembrī.

Pamatojoties uz savu tiesību aktu attiecīgajiem noteikumiem, Rumānija par minētā pamatlēmuma piemērošanu sniedz šādus paziņojumus.

Paziņojums saskaņā ar 2. panta 1. punktu

Rumānija kā izpildes valsts

Iestāde, kas ir kompetenta saņemt pārējo Eiropas Savienības dalībvalstu izdotos spriedumus un apliecinošos dokumentus, ir

Ministry of Justice

Strada Apolodor 17, Sector 5 București, Cod 050741

Directorate for International Law and Judicial Cooperation

Division for international judicial cooperation in criminal matters

Tālrunis: +40.37.204.1077 / +40.37.204.1085

Fakss: +40.37.204.1079/84 /E-pasts: transfer@just.ro

Iestādes, kuras ir kompetentas atzīt un izpildīt sodus vai citus pasākumus, kas saistīti ar brīvības atņemšanu, ir apelācijas tiesas, kuru jurisdikcijā notiesātā persona dzīvo vai kuras jurisdikcijā atrodas šīs personas pastāvīgā dzīvesvieta.

	Adresa	Cod	Telefon	Fax	E-mail
Curtea de Apel Alba Iulia	Alba Iulia str. I.C. Brateanu nr. 1, Alba Iulia (Alba)	510181	+40 258810289	+40 258810286	cosminmuntean@just.ro
Curtea de Apel Bacau	Bacau, Str. Cuza Voda, nr. 1, Bacau (Bacau)	600266	+40 234513296	+40 234514275	curteapel-bacau@just.ro pcodruta@just.ro
Curtea de Apel Brasov	Brasov , Bd. Eroilor nr. 5, Brasov (Brasov)	500007	+40 268413741	+40 268475146	cabrasov@just.ro
Curtea de Apel Bucuresti	Bucuresti, Splaiul Independentei, nr. 5, Bucuresti - Sector 5	050091	+40 213323564	+40 213321240	infocabuc@just.ro relatiicab@just.ro
Curtea de Apel Cluj	Cluj-Napoca, P-ta Stefan cel Mare nr. 1, Cluj-Napoca (Cluj)	400133	+40 264596110	+40 264592322	curtecluj@just.ro
Curtea de Apel Constanta	Constanta, str. Traian nr. 23, Constanta (Constanta)	900743	+40 241606597	+40 241616003	curteapel-constant@just.ro

	Adresa	Cod	Telefon	Fax	E-mail
Curtea de Apel Craiova	Craiova, B-dul Nicolae Titulescu nr.4, Craiova (Dolj)	200188	+40 251418568	+40 251415600	cacraiova@just.ro
Curtea de Apel Galati	Galati, str. Brailei nr. 153, Galati (Galati)	800319	+40 236460331	+40 236460227	cagalati@just.ro
Curtea de Apel Iasi	Iasi, str. Anastasie Panu, nr. 25bis, Iasi (Iasi)	700024	+40 232260600	+40 232255907	curteapel-iasi@just.ro rsafta@just.ro
Curtea de Apel Oradea	Oradea, Parcul Traian nr. 10, Oradea (Bihor)	410033	+40 259426881	+40 259415903	primgrefercao@just.ro lgherdan@just.ro
Curtea de Apel Pitesti	Pitesti, str. Victoriei nr. 22, Pitesti (Arges)	110017	+40 248219374	+40 248223828	curteaapelpitesti@yahoo.com
Curtea de Apel Ploiesti	Ploiesti, str. Emil Zola nr. 4, Ploiesti (Prahova)	100043	+40 244522445	+40 244522452	curteapel-ploiesti-info@just.ro

	Adresa	Cod	Telefon	Fax	E-mail
Curtea de Apel Suceava	Suceava, str. Stefan cel Mare nr .62, Suceava (Suceava)	720062	+40 230216321	+40 230524022	rodicaneagu@just.ro simonacondurache@just.ro
Curtea de Apel Targu Mures	Targu Mures, str. Justitiei nr. 1, Targu Mures (Mures)	540069	+40 265263694	+40 265269199	catgmures@just.ro
Curtea de Apel Timisoara	Timisoara, Piata Tepes Voda nr. 2, Timisoara (Timis)	300055	+40 256498721	+40 256498092	bolcean@just.ro

Iestāde, kas ir kompetenta saņemt pieprasījumus par pagaidu apcietināšanu (14. pants), ir

Parchetul de pe lângă Curtea de Apel București

The Prosecution Office of the Court of Appeal of Bucharest

Str. Scaune nr. 1-3, sector 3, 030243

Tālrunis: +40- 21-3111276 / +40- 21-3111557

Fakss: +40-21-3124553 / +40-21-3111557

E-pasts: pca_bucuresti@mpublic.ro

Iestāde, kas ir kompetenta pieņemt lēmumus attiecībā uz tranzīta pieprasījumiem (16. pants), ir

Ministry of Justice

Strada Apolodor 17, Sector 5 București, Cod 050741

Directorate for International Law and Judicial Cooperation

Division for international judicial cooperation in criminal matters

Tālrunis: +40.37.204.1077 / +40.37.204.1085

Ārpus darba laika: + 040.733.737.769

Fakss: +40.37.204.1079/84 /E-pasts: transfer@just.ro

Rumānija kā sprieduma valsts

Rumānijas kompetentā iestāde, kas pārsūta apliecinošo dokumentu un spriedumu uz citu Eiropas Savienības dalībvalsti, ir

Ministry of Justice

Strada Apolodor 17, Sector 5 București, Cod 050741

Directorate for International Law and Judicial Cooperation

Division for international judicial cooperation in criminal matters

Tālrunis: +40.37.204.1077 / +40.37.204.1085

Fakss: +40.37.204.1079/84 /E-pasts: transfer@just.ro

Paziņojums saskaņā ar 7. panta 4. punktu

Rumānija ar šo paziņo, ka tā nepiemēros 7. panta 1. punktu.

Paziņojums saskaņā ar 23. pantu

Apliecinotajam dokumentam un spriedumam ir jāpievieno tulkojums rumāņu valodā.

(pieklājības frāze)

(paraksts) *Mihnea Motoc*
